

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 38.280/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 38.280/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 29 maart 2005 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de procedureregels en de modaliteiten van betaling van de administratieve geldboetes bedoeld bij artikel 5bis van de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979", heeft op 19 april 2005 het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 29 mars 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les règles de procédures et les modalités de paiement des amendes administratives prévues par l'article 5bis de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979", a donné le 19 avril 2005 l'avis suivant:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Artikel 5*bis*, eerste lid, van de wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en van de Bijlagen, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, alsmede van de Wijziging van de Overeenkomst, aangenomen te Bonn op 22 juni 1979, machtigt de Koning om, binnen de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, een ambtenaar aan te stellen die een geldsom kan bepalen waarvan de vrijwillige betaling de publieke vordering doet vervallen bij een overtreding van de wet of van de uitvoeringsbesluiten ervan.

Artikel 5*bis*, laatste lid, van dezelfde wet machtigt de Koning om de betalingsmodaliteiten vast te stellen van de bedoelde geldsom.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt uitvoering te geven aan de voornoemde wetsbepalingen.

.../...

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

3. Dit artikel regelt de toezending aan de in artikel 1 van het ontwerp bedoelde ambtenaar van "het proces-verbaal van vaststelling van de inbreuken bedoeld in artikel 5bis van (de voornoemde wet van 28 juli 1981), opgesteld door de personen bedoeld in artikel 7 van dezelfde wet".

In zoverre de ontworpen bepaling verwijst naar "(al) de personen bedoeld in artikel 7" van de wet ¹, is ze niet verenigbaar met het zevende lid van dat artikel 7. Artikel 7, zevende lid, voorziet immers alleen in de toezending aan de krachtens artikel 5bis aangewezen ambtenaar van het proces-verbaal "opgesteld door de statutaire of contractuele dierenartsen van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu of andere personeelsleden van deze Federale Overheidsdienst aangeduid door de minister".

In artikel 2 van het ontwerp dient derhalve verwezen te worden naar artikel 7, zevende lid, in plaats van naar het gehele artikel 7 van de voornoemde wet van 28 juli 1981 ².

(1) In artikel 7, eerste lid, van de wet is sprake van "de agenten van de douane, de leden van de rijkswacht en de agenten van de gemeentelijke politie, ... de ingenieurs en aangestelden van het Bestuur van Waters en Bossen, ... de statutaire en contractuele dierenartsen van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en andere personeelsleden van deze Federale Overheidsdienst, aangeduid door de minister ... (en) de statutaire of contractuele personeelsleden van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen ...".

(2) De gemachtigde ambtenaar heeft in dit verband overigens verklaard dat het omwille van praktische overwegingen niet mogelijk is om de processen-verbaal van andere dan de eigen controleurs (contractueel of statutair) naar de "commissaris voor de administratieve boetes" te laten sturen.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*
* * *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. L'article 5*bis*, alinéa 1^{er}, de la loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des Annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'Amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979, habilite le Roi, en cas d'infraction à la loi ou aux arrêtés pris en exécution de celle-ci, à désigner au sein du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, un fonctionnaire qui peut fixer une somme dont le paiement volontaire éteint l'action publique.

L'article 5*bis*, dernier alinéa, de la même loi habilite le Roi à déterminer les modalités de paiement concernant la somme visée.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend pourvoir à l'exécution des dispositions législatives précitées.

.../...

EXAMEN DU TEXTE

Article 2

3. Cet article règle la transmission au fonctionnaire visé à l'article 1^{er} du projet "(du) procès-verbal de constat des infractions visées à l'article 5bis de (la loi précitée 28 juillet 1981), dressé par les personnes visées à l'article 7 de la même loi".

Dans la mesure où la disposition en projet se réfère à "(toutes) les personnes visées à l'article 7" de la loi ¹, elle ne se concilie pas avec l'alinéa 7 de cet article 7. En effet, l'article 7, alinéa 7, prévoit uniquement la transmission au fonctionnaire désigné en application de l'article 5bis du procès-verbal "rédigé par les vétérinaires statutaires et contractuels du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ou d'autres membres de ce Service Public Fédéral désignés par le ministre".

L'article 2 du projet devra, dès lors, faire mention de l'article 7, alinéa 7, au lieu de renvoyer à tout l'article 7 de la loi précitée du 28 juillet 1981 ².

(1) L'article 7, alinéa 1^{er}, de la loi fait état "(des) agents de la douane, (des) membres de la gendarmerie et (des) agents de la police communale, ...(des) ingénieurs et préposés de l'Administration des Eaux et Forêts, ... (des) vétérinaires statutaires et contractuels du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et d'autres membres du personnel de ce Service Public Fédéral désignés par le ministre ... (et des) membres du personnel statutaire et contractuel de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire ...".

(2) À cet égard, le fonctionnaire délégué a d'ailleurs déclaré que pour des raisons pratiques, il n'est pas possible de transmettre au "commissaire des amendes administratives" d'autres procès-verbaux que ceux qui sont dressés par leurs propres contrôleurs (contractuels ou statutaires).

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

eerste voorzitter,
premier président,

D. ALBRECHT,
B. SEUTIN,

staatsraden,
conseillers d'État,

H. COUSY,
J. VELAERS,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw
Madame

G. VERBERCKMOES,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. G. SCHEPPERS, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par Mme G. SCHEPPERS, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER - LE
PREMIER PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

W. DEROOVER